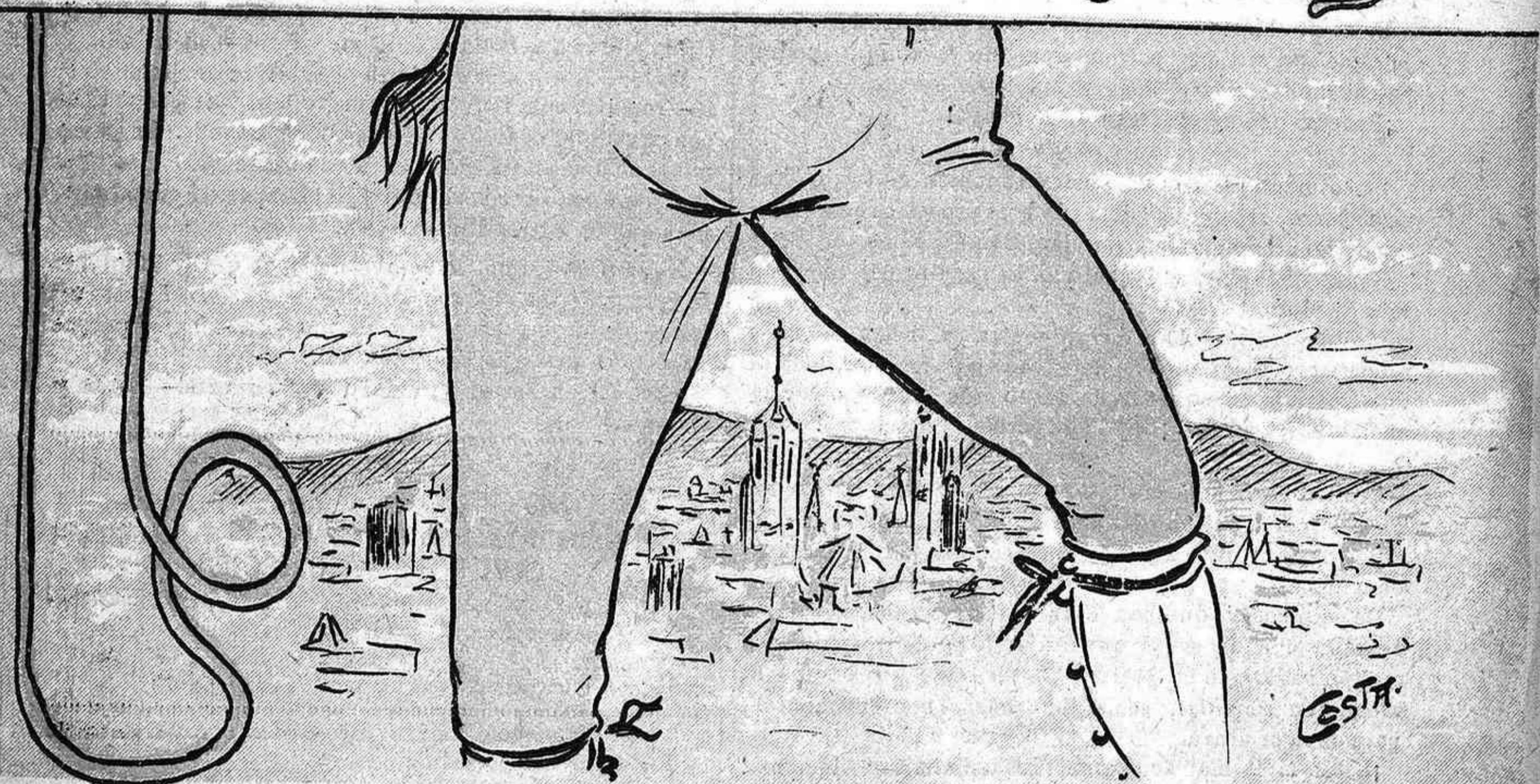




DIJOUS SORTIRÀ UN  
NÚMERO EXTRAORDINARI  
DEDICAT A LES ELECCIONS  
AMB PELLES Y ÀS PELTES



PREU: 10 GÉNTIMS



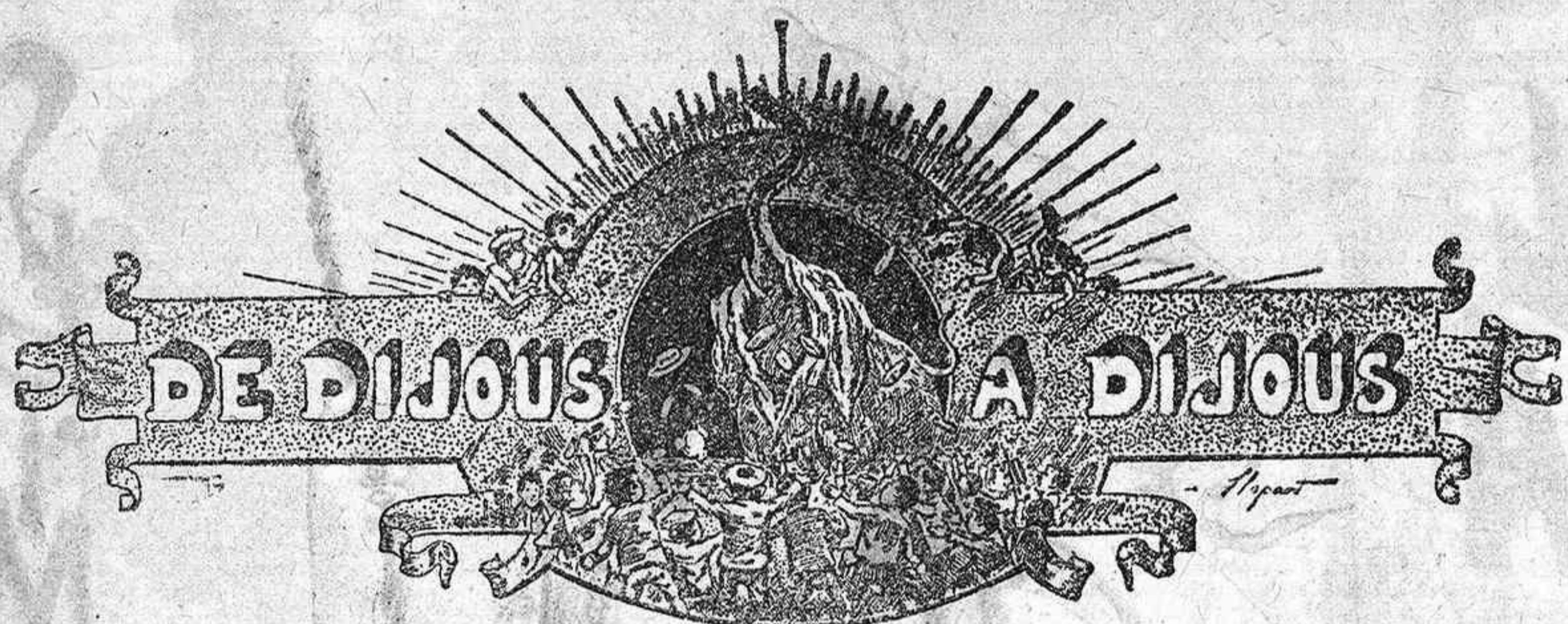
UNA PEPETA

Es guapa, tendra y burleta;  
quan ella 's gronxa jay de mí!  
als homes veureu patí  
y quan 'ls fá una rialleta  
ni un sol se pot contení;  
á tots atrau la Pepeta.

L'ART XXI

Núm. 550

Barcelona 16 de Març de 1899



## BARREJA

**L**aconteixement de la setma na ha sigut la provisió de l' arcaldia de Barcelona, provisió qu' à l' hora qu' escrich aquestas ratllas, fa deu dias qu' està en litigi y que porta trassas de durar fins à la tarde del judici final.

Realment resulta bufo que 'l ministeri estiga tant temps pendent de la gramàtica parda d' un cacich qualsevol, encare qu' aquest sigui un *Pantorrillas* de tanta *trastienda* com lo que fins ara 'ns ha estat fent felissos als barcelonins.

La marxa triomfal de 'ls Silvela, Polavieja, Durán y Bas y C.; la política de regeneració tant trompetejada pe 'l nou ministeri y las promeses de reformar de soca y arrel la politica bissantina, per dar pas à la gent nova, tot això ha quedat en suspens devant d' un Planas y Casals verdader senyor feudal de Barcelona y sa provincia.

Lo botafochs de la qüestió ha sigut l' arcaldia de nostra ciutat. Quin honor pe 'ls barcelonins!

En Planas y Casals, exigia que la vara s' entreguès al celebre Coll y Pujol qual entre altres ventatjas, presenta va pe 'ls periodichs festius, la de tenirli presas las fesomias de memoria. En cambi, l' aspirant à cacich, Sr. Ferrer y Vidal volia que 's nomenés arcalde, à un patrocinat seu, un tal Vilaregut, molt conegut à casa seva. Devant d' aquet conflicte, que per poch tira al govern de corcoll, algú aconseljà que 's fés arcalde al cunyat del Marqués de las Cinquillas, Sr. Güell y Bacigalupi, pero à lo que sembla, aquest, no s' atreví à entrar en l' Ajuntament per mor de 'n Samaranch y creguin qu' ha sigut una verdadera llàstima.

Ha sigut una llàstima, perque ab en Güell al *candelero*, hauriam tingut ocasió de feros molts tips de riure 'ls aficionats al modernisme,... per lo que 'l modernisme té de xistós ó de ridicul.

Las aficions de 'n Güell estan demostradas en son castell feudal del Carrer Nou, en sa torre de Sarriá y en sa casa payral de Garraf. Y, es de presumir qu' en Güell, posat al frente de la administració municipal, hauria transformat completament lo modo de ser de la ciutat comtal, ab arreglo als patrons de la edat mitjana.

La Casa Gran, s' hauria omplert de *llumaneras* mes ó menos modernistas. La iluminació pública s' hauria fet per medi de *teyeras*. Los municipals d' à peu y d' à caball, haurian anat armats de punta en blanch ab corassa, llansa y cimera. Las plomas de las oficinas, haurian tornat al regnat del oca y... l' ayqua de Garraf hauria sigut declarada bona pe 'l consum, qu' es lo que 's tractava de demostrar.

Tot això no ha sigut possible, per l' acte de civisme d' aludit Güell, al negarse à fer *ali ab en Samaranch* y d' aquí que 'l Gobern s' hagi vist precisat à continuar las peregrinacions en busca d' arcalde sense que fins à l' hora present n' hagi tret cap resultat.

Es mes diu qu' en vista de las dificultats que porta 'l nombrament d' arcalde, 's creu que 'l millor partit sera amortisar la plassa. ¡Al últim per lo que servia!

Per ser instrument dócil del caciquisme y per assistir à las dilapidacions de las *formiguetas* de la Casa Gran, lo millor es que s' ho fassin.

A l' hora present, lo Coro Catalunya Nova deu trobar-se fent las delicias de 'ls pacifichs vehins d' Almeria qu' encara no sabian ;infelissos! qu' al mon existissin Moreras.

En lo successiu ja no podrán dir altre tant y esperem llegir la *odissea* de l' *Arrastrada*, per enterarnos de las cassetadas de taronjas ó patatas, que s' han consumiten las poblacions respectivas, al pas de la simpática societat.

Per mes qu' aquesta, al igual de 'ls peixos que 's portan l' oli, ja 's porta l' arrós ab los *gacetilleros* que l' accompanyan. Per de prompte, se qu' han fet *tronar y ploure* pe 'ls encontorns de Xàtiva. Y si no han fet descarrilar lo tren ha sigut per un voler de Deu. ¡Ell los fassi bons!

\* \* \* Una crónica de vigilias de Sant Joseph, sensa glosar lo nom del patró de 's casals, resulta incolora, pero la dificultat estriba en que 'ls Peps no 'm donan materia humorística.

Recordaré al casto Joseph que deixà la capa en mans de la senyora Putifar, avants qu' atentar à l' honra del seu amo?

No; avuy resultaria inverossimil.

Citaré al pare putatiu de Nostre Senyor, verdader prototipo del marit complascent?

Tampoch; això seria una irreligiositat, y Deu me 'n guart en las circunstancias actuals, de indisposarme ab lo general cristiano.

Parlaré del famós José Botellas, borni y borratxo segons la veu popular y que tanta tela va dar als romancers populares de principi de sicle?.. Tampoch; pau als morts!

Avuy no puch parlar mes que de 'ls José Maria que corren pe 'ls muicipis y tot lo mes, tot lo mes, de 'n Joseph Aladern, pero com això seria alevós en vigilias del sant y podria fels' hi indigestar lo tortell, ho deixo per un altre dia, no sense desitjar felissa diada als Josephs que 'm llegeixen.

BERTRÁN DE L' Os.

13 Mars.

(Joseph per la epistola de Sant Pau.)

## PE. L' D'URO (1)

**S**ENYOR Estany?

— Digui.

— Venia á cobrar lo duro.

— Pero vosté no sab que 'l duro 's dona á qui porti 'l travall mes notable sobre un assumpto de Sant Joseph?

— Lo Joseph ja 'l porto.

— Pero, y l' assumpto.

— De l' assumpto ja 'n parlarem mes endavant.

— Pero vosté lo que vol per endavant es lo duro.

Y 'l duro 's dona després del fallo del assumpto.

— Pues, miri, l' assumpto no falla.

— Pórtiel y fallarém.

— Arrastro desde dijous passat...

— Qu' es camalich?

— No senyor arrastro l' idea de l' assumpto de travall d' un article per guanyar lo duro, pero si li tinch d' esser franch, no hi crech ab 'l duro y per aixo lo vinch á buscar per endavant.

— Pues, miri, LA TOMASA no falta may. Ho sent?

— Ja la vaig sentir quan la mort del bisbe.

— Pero es que LA TOMASA s' ha deixat sentir sempre per la seva formalitat. Se dona 'l duro quan se diu que 's donará un duro.

— Pero es que vostés no ho han dit.

— Si senyor. Consta ab lletras de motlló.

— Per aixó, que sempre podrán dir que 'l motlló s' 'ls ha esguerrat. Si fos ab lletras de cambi hi creuria una mica mes.

— Veurá, senyor meu; ho sento molt. No tinch temps per perdre.

— Lo que no vol perdre, es lo duro.

— Vosté 'l pot donar per perdut.

— Oh ya ya. Pero potser arriavarém á un *arreglo*. L' hi faig per divuyt rals.

— No se en desfassi... Es inútil... Ja li he dit que la Redacció es la que estudiará y concedirá 'l premi.

— Ja cambia de forma, veu? Un premi. Potser si que 'ns donarán una estampa de Sant Joseph.

— Retiris, no puch ascoltarlo mes. Estich confecionant lo número y no puch...

— Bueno, no l' vuy molestar mes. Pero si 'm fes un adelanto.

— Ja li fa falta ja.

— Per lo mateix que vosté ho compréa. Tinch la senyora á l' Hospital fa tres setmanas y jo hi quedat cessant fa un any. Si vosté poguès auxiliarme ab alguna cosa...

— Bè, vaja, un sablasso.

— No senyor, un duro. Me dich Joseph y voldría passar lo sant poguèt menjí de caldo.

— Vaya tingui y no llegeixi may mes LA TOMASA als dias de certamens.

— Ho faré així. Deu li pagui.

— Degas á n' en Guasch que vingui.

May mes se li ocorri, obrir un certamen premiat ab un duro. No cal que's fassí'l fallo. Ja l' hi pagat... es lo travall mes notable; no hi ha dupte.

PEP LL. OLIVER.

(1) Ha obtingut lo premi ofert per la Redacció.

LA TOMASA  
145

A mon benvolgut amich JOSEPH BARRERA  
en lo dia del seu Sant

INSEGUINT ja la costúm, costúm hermosa,  
d' abdós felicitarnos mútuament,  
avuy que 'm toca á mi fer semblant cosa,  
be tinch de dirte en rima cadenciosa  
lo que per tu, amich meu, lo meu cor sent.  
Aixis es que 't desitjo en tal bell dia  
que l' Iglesia celebra 'l teu Patró,  
una dòssis ben sorta d' alegria  
perque pugas passarlo, com voldrà  
vessant á doll per tot satisfacció.  
Tambe desitjo que l' Amanda hermosa  
t' estimi com fins ara t' ha estimat,  
que per molts anys se 't mostri carinyosa  
y que Deu 'ns conservi la valiosa  
distinció que 'ns uneix, qu' es l' amistat.  
Que ta familia passi un felís dia  
disfrutant en tot ell ditzas sinceras.  
Dispensa si es tant curta eixa poesia  
puig 'm fa falta 'l temps pe 'l que voldria  
escriuret ton amich.

La Bisbal.

F. CARRERAS.

(Cosí de Joseph Carreras)

## I UN ANY!

Diumenge farà un any, que ab una Pepa,  
per celebrá 'l seu sant,  
anarem tots dosets cap á Pedralbes,  
poch á poch caminant.

Encare 'm sembla qu' 'l bigoti 'm llepo  
¡quins matoneis mes bons!  
y veig tot quan la vista d' un domina  
des' dalt d' aquells turons...

En fi, tot ho recordo y no crech fácil  
que ho arrivi á olvidar;  
ja que 'ls blaus que 'm va fé al trobá 'ns son pare  
sempre m' hi fan pensar.

Un nebó de 'n JOSEPH PUIG.

A LA MEVA EX-XICOTA  
SONET

Avuy m' han dit, hermosa Catarina,  
qu' un regalo vo's ferme de primera  
pe 'l meu Sant, Sant Joseph. ¿D' eixa manera  
pensas encare en mi, preciosa nina?  
No m' ho pensava pas, nena divina,  
me creya qu' era morta la fatlera  
que tenias per mi dos anys enrera,  
¿mes quin Sant es qu' avuy tant t' il-lumina?  
¿ha sortit del teu cap Catarineta  
l' obsequiar me?... ¿que si...? No ho discuteixo;  
com de cor Catarina t' ho agraheixo  
l' obsequi 't vull pagar, bella nineta,  
'T convido á menjar matons á casa...  
¡si 'l duro obtenir puch de LA TOMASA.

JOSEPH CASTELLET PONT.

LA TOMASA  
MATONERAS Y MATONS



Aquets dos per lo rodons,  
son un parell de matons.



Lo barret d' aquet tronera  
pot servir de matonera.



Sempre li toca á n' en Pera  
'l portar la matonera.



Matonera d' us privat,  
del nano de Don Bernat.

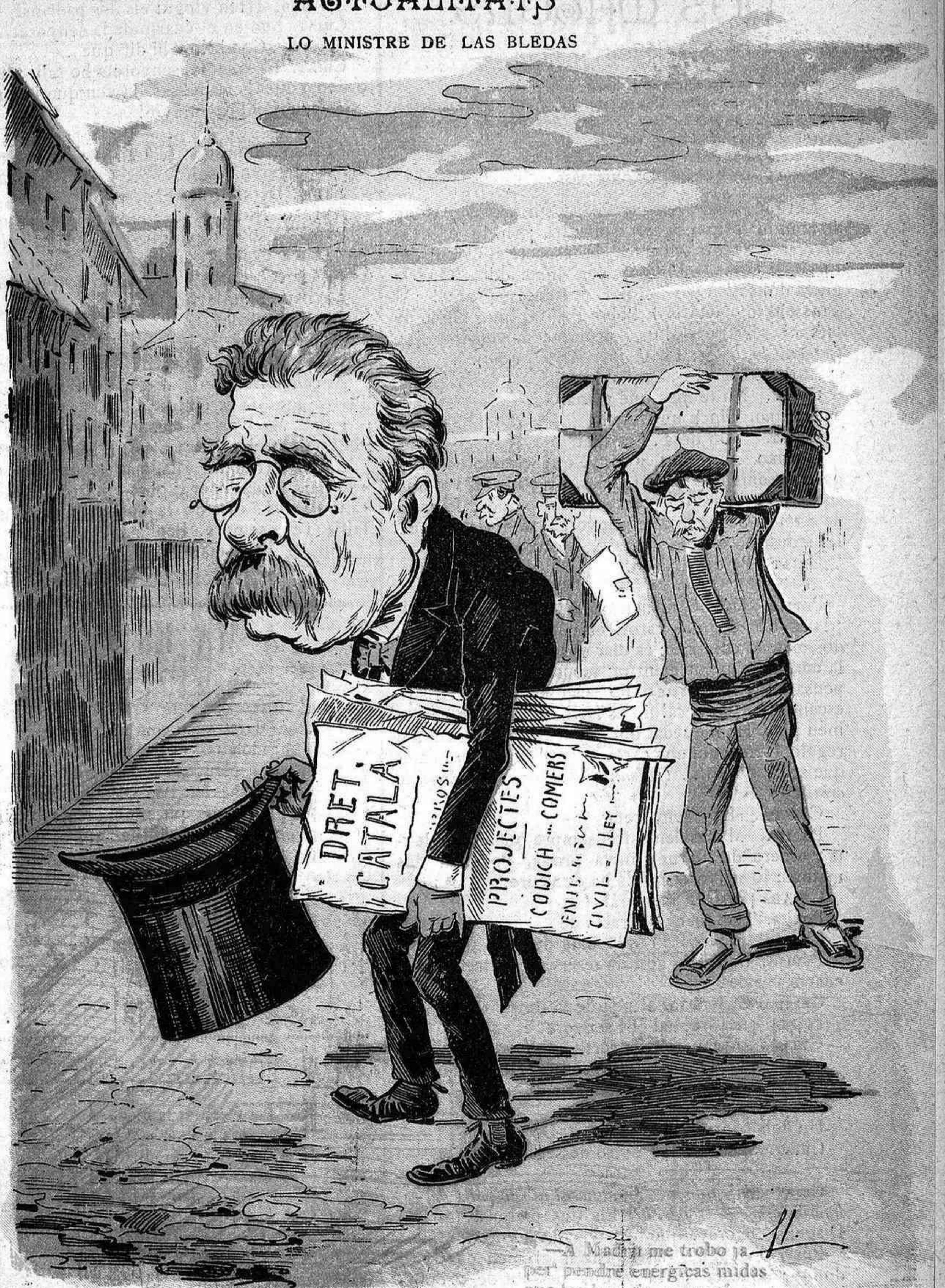


Y 'l tafaner Xavirons  
sempre 's para ahont veu matons.

LA TOMASA

ACTUALITATS

LO MINISTRE DE LAS BLEEDAS



— Maçan me trobo ja  
per pendre energicas mides  
que 'ns han de regenerar...  
però a n' aquell qui 'm farà  
¡ay! las bledas adregadas?

# DOS MATONS

*Embolich en cap acte y en prosa.*

*Personatges: Pepita. Arturo (marit de Pepita). dos padrins, (de desafio) y un criat y una criada (tots dos de confiansa) sense coro general ni comparseria.*

*L'acció en una casa ben acomodada. (Dreta y esquerra... la del Ensanche).*

ARTURO (*passejantse nerviós pel seu despaitx*) yo no se com m' vaig poguer contenir. ¡Ah! lo qu' es si no arrivo á tenir una mica de respecte al Circol del Liceo, li tallo la llengua per difamador—¡Que la meva dona...! ¡Que 'm pot presentar probas! ¡Al pensarhi m' electriso! ¡Pobra Pepita; quin modo de tatxar la seva puresa! Pero prompte 'm veurè venyat. (*pulsant lo timbre; á poch apareixerá 'l criat*).

ARTURO Convé que m' ajudis.

CRÍAT. No te mes que maná.

ARTURO. Tinch un desafio.

CRÍAT. ¡Un desa...! ¿ahont?

ARTURO. A... mort, y convé que m' ascoltis y tinges presents mas advertencias. Els padrins, vindrán aquell demà; ja 'ls coneixerás desseguida; fan cara de matons. Sense que la senyoreta se n' enteri, els fas entrar en el meu despaitx. Molta prudència.

CRÍAT Perdi cuidado.

PEPITA. (*En el seu quartó fent la seva toilette*). ¡Ja es un capricho raro!! empenyat en regalar-me dos matons colossals; es clar es la diadala vol seguir la corrent y jo entretant m' esposo á que... ¡no vull pensarhol! ¡si l' Arturo ho sospites! l' adulteri! l' escandal!... ¡Pero cá! no es facil, tinch combinat lo meu plan. Hem quedat que pe'l mateix conducto del regalo, li entregui una carta jurantli una vegada mes que soch d' ell!... (*pulsant lo timbre y apareixerá la criada*)

CRÍADA. Mani; senyoreta.

PEPITA. M' has demostrat sempre qu' ets prudenta y espero de tu una nova prova. Portarán dos matons; lo senyoret no 'ls ha de veure.

CRÍADA ¡Pero 'n menjará!

Pepita. Tampoch. Se tracta de...

CRÍADA. Entesos. ¿Y qué haig de fer?

PEPITA. Entrarlos ab tota reserva á dintre 'l meu quartó y avisarme.

CRÍADA. Se fará tot al peu de la lletra

Pepita. ¡Ah ascolta! ¡El senyoret es aquí?

CRÍADA. Ara mateix ha sortit

Pepita. Està bé (*apart*). Aprofitaré la ocasió per passar al seu despaitx y escriure á n' en Lluis.

Un dels padrins: Deu lo quart. Don...

CRÍAT. Si senyors; l' aviso desseguida.

CRÍAT. (*entrant precipitadament al despaitx del senyoret creyent trobarl'hi*) ELS DOS MATONS! (*turbat*) Dispensi 'm creya que hi havia el senyoret.

PEPITA. Es igual, fàssils entrar al meu quartó y dongui aquesta carta y una pesseta de propina (*apart*). Per lo vist, aquet ja n' està enterat.

CRÍAT. Es que... en fi... (*apart*). Per lo vist aquesta ja n' està enterada.

ARTURO. ¿Han vingut els dos padrins?

CRÍAT. Son en el quartó de la senyoreta.

Arturo. ¡Com! No t' hi dit que...

CRÍAT. Es que la senyoreta ho sab tot y m' ha ordenat que 'ls fes passar. Ja veu que la culpa...

ARTURO. ¡Quin bunyol!

ARTURO. Suposo s' haurán vist ab los meus padrins y haurán resolt...

PADRI. Deixar nulo el desafio.

ARTURO. No ho puch consentir! De cap manera!

PADRI. Y si vosté tingüés una prova d' infidelitat de la seva esposa com sosténia 'l nostre apadrinat renunciaría á portar l' assumptu á aquet terreno.

ARTURO. Si; allavors sí.

PADRI. Paraula?

ARTURO. Paraula.

PADRI. Donchs llegeixi. (*li entrega la carta*).

ARTURO. Es veritat... ¡la lletra d' ella! .. infame! Pero y aquesta carta.

PADRI. Me l'ha entregada la seva senyora, junt ab aquesta pesseta. Tingui. tornil'hi.

ARTURO. (*llegint*) «Estimat Lluis, he rebut los «matons; gracies per l' obsequi. Dilluns estaré de vi «sita negligé á casa de la nostra amiga Carlota. No faltis. Teva sempre. Pepita»

(*furiós*) ¡¡La mato!!!

Lo NEBOT DE J. MALLEU

## A LA ESTIMADA

### SONET

Tu sabs que gelós sempre t' hi estimat  
anant darrera teu com un ximplet.

T' hi idolatrat, Pepeta, y en concret  
per un geperut necia m' has deixat.

Aixó qu' has fet, Pepeta, es insensat,  
pues jo, encara que tonto, vaig molt dret;

pro noya, y es un dirho aqui en secret,  
per no tenir cap ral no m' hi casat.

Ara qu' un oncle meu molt aixerit  
s' ha mort deixantme à mi un regular dot,

estich resolt á ser lo teu marit.

¡T' estimo mes qu' à tot, qu' à tot, qu' à tot!  
Si 'm vols dig'mho aviat, sens cap embut.

Teu sempre hasta la mort;

PEPET LLANUT.

## "LA TOMASA" y la PEPETA

Per celebrar la dí dí  
dels Josephs, sense que 's pari  
en barras, la acreditada  
TOMASA, avuy fa agraciada,  
un número extraordinari.

\*\*

Y la Pepeta Bracons  
que m' estima ab molt desvari  
desde que hi tinch relacions,  
també 'm fará (de petons)  
un número extraordinari.

JOSÉPH FLÓ: Y VIOVAS.

# DÈGIMAS

A molts Peps, Pepitos, Josephs, Josepets  
y Pepis.



I

Já que avuy tots seu lo sant  
lògich es que molta gent  
que te lo cap plé de vent  
os fassi obsequis en gran,

Mes jo sense fe 'l gegant  
a ploma agafó per punt,  
y dich que tots en conjunt  
se n'pre heu de veure ab afront  
que a cada costat de front...

Apa, buenas; sempre amunt.

II

En aquet dia tan bell  
la dona os fa menjá gall  
y a casa organisa un ball  
perque os toqueu del cervell.

L' oncle os regala un anell  
y la sogra algun embull.  
tot ho teniu a curull  
y hasta la dona y en Coll,  
cuisinet que sembla un poll...

Apa, buenas; obriu l' ull.

III

De Josephs n' hi han a desdí  
y tothom pot veure clá  
que 'ls mils que s' poden trobá  
ningú ho podrá defini.

Jo 'n coneix un qu' es mari  
un que de temps es fustè  
altre qu' es cansaladé  
y a lo menos un milió  
que son siervos del Senyó...

Apa, buenas; que va bé.

IV

Tan la mania ha crescut  
de regalá a tort y a dret,  
que avuy un trist Josepet  
se creu sé un rey absolut.

Y per mes qu' es sapigut  
que tots los Peps han estat  
de bona pasta, he notat  
que l' excés de bon marit  
regalos de molt profit...

Apa buenas; ¡quin ruixa!

V

Després que jo lo meu seny  
he malmés, y ab molt inginy  
lo que lo vostre front ciny  
he cantat ab tó farreny.

Si la corrent os empeny  
y ab mí os gireu ab afany,  
com que no soch gens estrany  
digueume d' aprop o lluny  
abaixant o alsant lo puny:

Apa, buenas; capcigrany.

Lo germá d' en Pep Comas.

# JESÚS MARÍA Y JOSEPH!

¡¡QUINA FESTASSA!!

Pel dia de Sant Patriarca  
que va fer de pare a Deu,  
's prepara una gran festa  
qu' ha d' assombrar a la gent...

Don Jose l' americano;  
donya Pepa, sa muller;  
lo ricatxo senyor Jepus  
y l' fuster senyor Joseph,  
carregarán ab lo gasto  
cuydantse de se 'l cartell.

Pel dematí hi haurá ofici  
a to' gasto y a tot vent,  
en la Sagrada Família  
y en l' altar de Sant Joseph

a la tarde, gran tiberi  
mes amunt de 'ls Josepets  
dins la torre de la viuda  
Donya Pepeta Papell.

Entre 'ls convidats s' hi comptan  
en Pepito, cap-calent  
é irresistible Tenorio  
que no deixa cor sencer  
entre las pollas que rondan  
la Rambla de Sant Joseph.

També hi haurá en Pepe-hillo  
un torero de butén  
y en Pitu no pot saltar 'hi  
siguent fill del senyor Jep,  
amich del senyor Jepó  
carn y ungla de 'n Pepet  
qu' es lo fill de la viudeta,  
en qual torre 's dona 'l tech.

En Joseito, l' gitano,  
de la Pepilla promés,  
tampoch saltará a la festa  
sent la noya, del servey,  
la cambrera mes mimada,  
y molt menos en Japet,  
nebot de la tia Pepa  
que s' despepita per ell.

Hi haurá també 'l clow a Pepino,  
del senyor Jepus parent,  
que hi portarà la Fifina  
una artista de concert  
la qual fará tot lo gasto  
de romansas y couplets,  
acompanyada d' en Pepe,  
un mancebo perruquer  
puntejador de guitarras  
y jaleador d' olés'!..

Lo senyor Po, un arrossaire  
que s' fica per tot arreu,  
hi durá a sa muller Pona  
y a sos si ls Poneta y Pet.

Y per últim, sent probable  
que no hi hagi sexo bell

per tant Josephs, a la festa  
hi està i citadas també,  
la preciosa Josefina  
i un angel de quinze anyets!  
y l' aixerida Pepita  
cambrera del Don José.

¡Y fins en un cas d' apuro  
si una pareja faltés  
s' aniria per la Jepa  
una dona del servey,  
qu' acredita 'l nom de pila  
ab un respectable gep.

Lo banquet serà de punta  
¡com pagat per tres gourmets!  
y no hi faltarán pepinos  
y pollastres de P. P.  
y doble U en pepitoria,  
y altres plats molt suculents.

Aquell jorn, lo mes probable  
es que hi hagi un capgirell  
y 's cridi ¡Viva la Pepa!  
y 's cridi també a en Joseph ..  
iper estableir un bescambi  
de pelas, d' acort ab ell!..

¡Sort que l' fill de la mestressa  
ja te amanit de molt temps  
l' aixarop de pepa juana  
que va també pe 'l mareig!

Quan s' acabí 'l piscolabis  
l' aficionat Josepet.  
qu' es lo director de un quadro  
de casats (vu'go josephs).  
posará en escena l' obra  
titulada Juan-José,  
a continuació la pessa  
Joseph Serra y finalment  
Joseph, Pep y Companyia  
comedia que casi be,  
semb'a expressa per la festa,  
que Donya Pepa, en Joseph  
en Pepito, la Fifina  
Donya Pepeta, en Pepet  
la Josefina, la Pona,  
en Pitu, en Pò, Don José,  
la Poneta, en Joseito,  
la Pepilla, en Pét, en Jep,  
en Pepino, la Pepita,  
la Jepa, en Pepe, Jepet,  
Pepe-hillo, Jepò y Jepus  
y altres que 'm deixo al tinter  
celebrarán lo diumenje,  
diada de Sant Joseph,  
en la torre d' una viuda  
mes amunt de 'ls Josepets.

JOSEPH DE LAS LIANTIAS



## LA TOMASA

## L'ÍXAR CALDE

Per J. LLOPART.



Un mató monumental  
y 'l Pages dalt, ab bons fins,  
semla di' als barcelonins.  
Au, noys, pujeu aquí dalt!

## Décimas al PAGES

ab motiu  
de sa festa onomástica.

Noble fill de Sabadell:  
vos qu' ab gran goig y alegría  
de vos mateix, l' Alcaldia  
heu fet anar de gayrell,  
puig sou viu com l' estornell  
y *espavilat* com la guilla,  
avuy ab frassc senzilla  
per felicitarvos bé  
de vos elogis faré  
per ordre de la Pubilla.

Vos, Joseph, per lo aixerit,  
á pesar de vostre cara,  
com al vostre Sant la vara  
ab assombro us ha florit;  
puig avants escanyolit  
us veyan tots los companys  
y ara en menos de dos anys  
tant heu cambiàt, minyó,  
que ja sembla un senyó  
y heu acabat los afanys.

Si avants us deyam Pepet,  
ara us dirém D. Pepito  
y sereu lo favorit  
de tots nosaltres, clá y net,  
perque 'l vostre cap promet,  
y ab tan recte y sa criteri  
us faràn un improperi  
si 'l dia qu' arrivi 'l cas  
que 'l deixi en Durán y Bas  
no us cridan al ministeri.

Puig tots en vos coneixém  
gracia y espirt de justicia  
per da ab marcada pericia

## PER SANT JOSEPH

*De Josephs llanuts y ases  
n' hi ha per totes las casas.*

Aixó es un ditxo molt vell  
que no te res de vritat,  
puig jo 'ls deixaré probat  
que 'ls mes, van nets de clatell!.

Es lo nom que abunda més  
aqui en la històrica Egara  
y tots poden plantá cara  
als enemichs del progrés.

En industrials com poetas  
tenim Josephs, de valia,  
L' Industria creix cada dia...  
;Fins ja 'ns fem las samarretas!...

Tenim entre 'ls fabricants  
al Pep Font, qu' es lo decano;  
si be es vritat qu' es molt nano  
n' hi han d' altres de mes gegants...;

Com en Freixa, qu' es granat.  
en García, l' Escudé,  
en Marçet, bo per l' obré,  
y per genit l' avi Prat.

En Pepito Ventalló  
qu' es historiadó d' Egara,  
y ab la ploma planta cara  
á ne 'l sabi Salomó.

lo que 'ls pobres desitjém;  
*alló* de Jerusalèm  
cregueu qu' us farà inmortat  
puig possehiu gracia tal  
per fer negocis rodons  
que serém uns grans bacons  
si no us dém un pedestal.

Jo un monument us faria  
'hont de visible manera  
hi haguessin los noms d' en Piera,  
Cortinas y Companyia,  
sota 'ls peus us posaría  
garrafas descomunals  
y ab lletras de molt reals  
també faria esculpi,  
que vos vareu se 'l padri  
de las ayguas garrafals.

D. Joseph de Sabadell,  
encar que la sort avara,  
us hagi arrancat la vara  
fentvos caure de clatell,  
tots donariam la pell  
perque altra cop l' empuyessiu  
y altra cop administrissiu  
sense embulls y sense peros  
los Consums y Mataderos  
y 'ls ingressos aumentessiu.

Molt felissas, don Pepito,  
bon profit y llarga vida;  
si algun infelís us crida,  
que no hi van entendre un pito,  
digueu què jo us fe'icito,  
y ab mi, Barcelona en pés,  
que donariam dirès  
per que fossiu reposat,  
y que 'l vostre gran regnat,  
*¡no l' olvidarém mai més!*

Lo net d' en  
JOSEPH TOMBAS.

Per pintura en Pep Tobella,  
per música l' Escursell,  
per obras en Cañadell,  
y per bon fusté en Torrella.

Per trempat en Joseph Arch,  
catalanista que val;  
al Circul pe 'l carnaval  
á n' alguns los va sé amarch.

En Trilla, que al Banch d' Espanya  
hi fa molta servitud,  
l' Eías, que tan menut  
per números ningú 'l guanya.

Lo Joseph de cal Carreras  
un bon fabricant de puas  
lo Sillé, per fer las Ruas,  
y en Mauri, per las cireras

En Pepito Ventayol  
un Tenorio de cap d' ala;  
no te may una hora mala  
y en amors se pinta sol.

Y si acás haig de ser franch,  
(que avuy valen mes dinés)  
lo Joseph que 'm pesa mes  
es lo cobradó del Banch.

De Josephs ne trobaria  
per omplirne dotze planas,  
mes d' escriure no tinch ganas;  
Salut y bon felis dia.

N. DE LA P. ó PEP DE LA PEP.

## Teatros

LICEO

L' exit qu' han obtingut los concerts  
que, en nostre gran teatro s' han executat  
en la present temporada baix la direcció del mtre. Mertens, han donat  
á comprender que 's desitja á la par  
que compostos d' un programa esculpidissim,  
siguin executats per una massa nutrita y completa en tothas parts;  
pera que obtinguin una execució irreprotxable, puig á haverhi la  
mes petita deficiencia, los quisquillosos  
no respectan ni la importància del  
compositor ni tampoch la atenció que  
's mereix lo mestre director, encare  
que per sa etat pentini ja *canas*.

En lo concert que 's verifica diumenge, á causa d' haverse sustituit  
dugas pessas de Wagner per altres  
dugas del director Mertens, estigué lo  
publich mal humorat y desenfrenados  
impetus al acabarse la *Reverie*  
(primera pessa del director esmentat.)  
sisejantla en gran manera, lo que  
motivá que obcecàt son autor allà  
vors la repetis, fent present lo con e  
gut refrà de «*quino vol caldo;... dugas*  
tassas».

A continuació se tocá d' un modo  
magistral, la cabalgata de la *Wallyria*  
que produí un entusiasme delirant  
demanantseli ab justicia la repetició y  
que Mr. Mertens, galantement no accedis.

No aprobém de cap manera la tossunería  
de dit director així com l' exabrupto anterior, puig que ab aquestas  
accions se indisposá en gran manera  
ab los concurrents y aixó podrá ser  
causa de que un altre volta que empuyi  
la batuta pera dirigir alguna  
òpera, lo publich se revenji d' ell.

Pera avuy está anunciat lo concert  
extraordinari que ha de dirigir lo  
mtre. Colonne que á París gosa de  
indiscutible fama. Lo programa es-  
cullit es de primera per lo que no dup-  
tém del triunfo que se li espera.

### NOVETATS

Cada obra que executa la célebre  
Sra. Mariani resulta un nou triunfo  
tan per ella com per tota la companyia

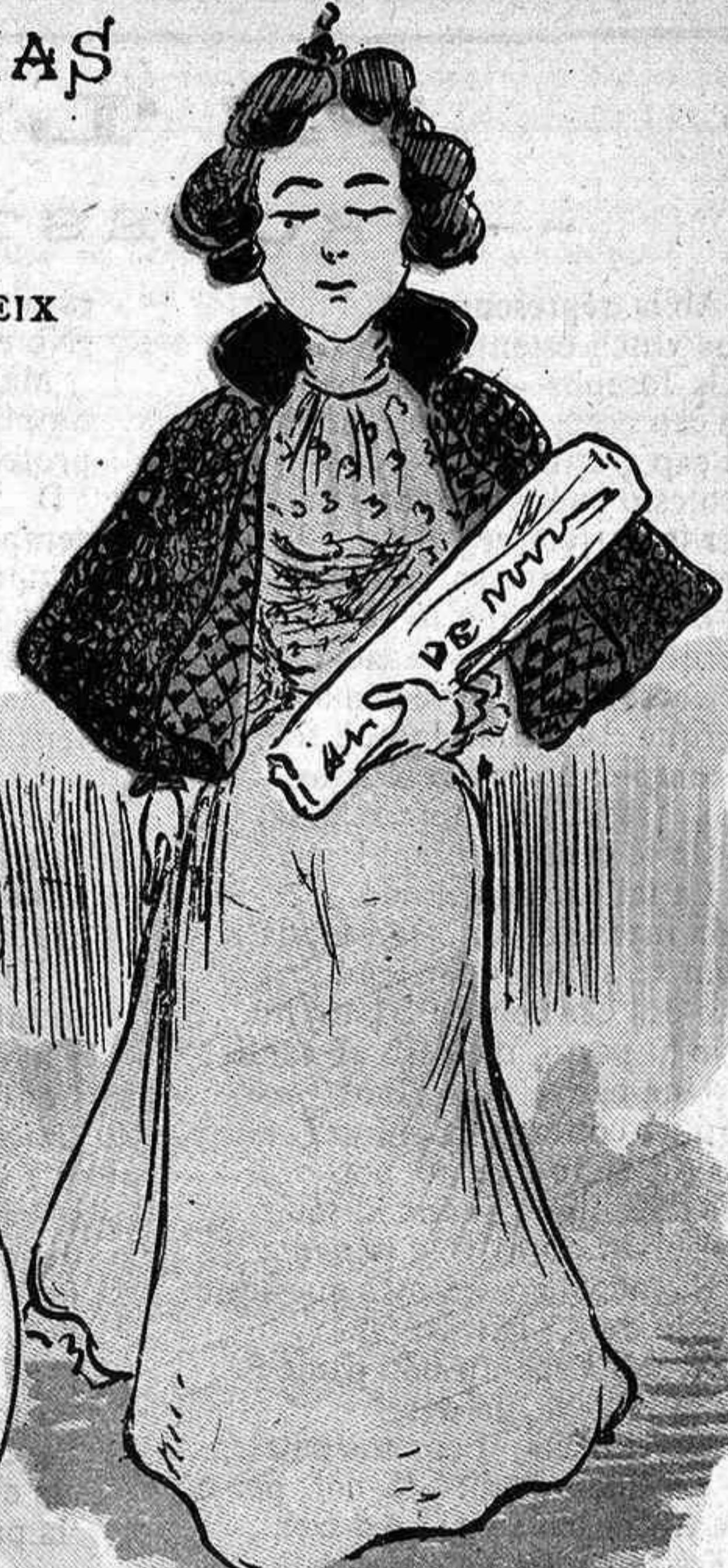
*Il picolo* é *Il padrone de la ferriere*  
son las obras que 'ns ha donat desde  
nostre passada revista. De la primera  
malaguanyat estudi que n' ha fet la  
companyia puig no te cap condició  
notable y de la segona tot elogi que  
'sfassi d' ella, es poch. Tant la Senyora  
Mariani com lo Sr. Paladini, demostraren  
ser dos actors notabilissims y  
no recordém que sos roles de *Clara* y  
*Felipe* respectivament haguessin tingut  
millors intérpretes, ab tot y haver  
sigut desempenyats per las mes grans  
notabilitats que han visitat nostres  
teatros, Sarah Benhardt y Novelli  
inclussiu.

Pera dimars próxim se prepara lo  
benefici de la Sra. Mariani ab la *La  
Tosca* de Sardous. No cal dir com esta-  
rá lo teatro.

LA TOMASA  
LAS PARROQUIANAS

D' EN PEPITO,

PRESENTADAS PER ELL MATEIX



La preciosa Josefina,  
qu' es la primera fadrina



Ab aquestas me limito,  
encare que si volía,  
a mils en presentaría  
lo seu servidor—Pepito—



La senyora Josepeta,  
que sempre voldría beta.



Y la Pepeta Pernil  
(vé sempre en busca de fil)

# PE 'L MEU SANT

## -- PROTESTA --

Ab la representació  
que vinç ostentant del Gremi  
dels Josephs—sense ambició  
de cap creu, medalla ó premi,  
ni cap gratificació—,  
protesto enèrgicament  
per la darrera vegada  
del mal ús que sovintiment  
fà del nostre nom la gent  
perque si... ¡Mala negada!

Correctiu, això reclama  
perque 'l nom de Joseph reb.  
Exemple: un marit te fama  
de... ¡vaja! Tothom exclama:  
—¡Ja fà cara de Joseph!

La tal exclamació dú  
una intenció tan... tan fonda,  
com si 's donés per segú  
qu' es, Cornelí ó Pep, tot hú...  
¡No hi passo, me caso ab rondat!

Una banya y un ribot  
¡quina conexió 'ls ajunta?  
Es un ditxo que no pot  
ser mes digne d' anà al sot  
del olvit: no hi veig la punta.

Si encar' no fós mès que aquet  
modo de fer la traveta...

—Té una Pepa un bon pame?  
Ja se li clava, de diet:  
—¡Ay Pepeta, 'l cor me peta!

En lloch de di:—'L cor, per mor  
de tú 'm bat sols al pensarhi...  
—Tot sentli fer pets al cor

es com s' ha de fer l' amor?  
—¿No es això ben ordinari?  
Ma protesta i efermant,  
ompliria cent Tomasas  
protestant d' aquell refrà:

“D' Antons, Joseps y ases n' hi hán  
sempre per totes las casas.”

—¿Que 'ls sembla? —¿No es injuriós  
fer constá afirmacions tals?

—Perque á n' aquets noms, senyòs,  
se 'ls rebaixa així á tots dos  
fent ambo ab 'ls animals?

Cap Antón he sabut veure  
que hagi fet d' això protesta,  
pró si 'ls Antons m' han de creure  
y las unglas volém treure,  
algú pagará la testa.

Per lo que á n' els Josephs toca,  
lo tal i efiá retxassém;  
y al que l' usi ab molta ó poca  
frequència, sabi ó tanoca,  
satisfacció demaném.

Y que ho fém sabé à tothom:  
s' ha de perdre aquet costum  
de, sense perquè ni com,  
fer servir á nostre nom  
de rodella... ¡Ay! jo 't refúm!

—Ah! Si de bonas en bonas  
tal vici abolir no 's pot,  
Peps..., Pepas..., homes y donas...  
als que son tan poch.. personas  
'ls passarém 'l ribot.

## Felicítacions

A las Pepas y Pepetas,  
Josefas y Josesinas,  
á las Pepitas, Peponas,  
y Pepillas y Pepinas,  
als Josephs y Josepets;  
als Jepets, Peps y Pepitos;  
als Beps, Jeps, Pepes, Josès,  
Joseillos, Joseitos;  
'ls dono... (no tinch rés més)  
en nom jo de LA TOMASA,  
un per molts anys de tot cor  
com si siguessin de casa.

A las Pepetas y Pepas  
desitjo Pepets... ab rals;  
per Pepitas y Josefas,  
Pepes y Josés formals.

Pesquin bons Peps las Peponas;  
y ells que fassin bona sort...  
(No m' estenç més sobre d' elles,  
que ho faria massa sort).

Ab bona salut y seýna  
vinga 'l Sant nostre ab bon vent,  
esperant que 'ls nostres pujin  
quan... quan hora siga. Amen.

PEPET DEL CARRIL.

## CARTA OBERTA

Mon benvolgut Director  
de LA TOMASA: Sabrà  
que m' ha deixat molt distret  
al saber que ha dedicat  
un número extraordinari  
als Josephs, per lo seu Sant,  
participantne sos fills,  
neis, nebots, petits y grans  
siguin pobres, siguin richs  
sigan solters ó casats.

Una pregunta dech ferli  
que per demés no hi serà  
—¿Qué també hi entran las Pepas?  
Si es aixís, que res d' estrany  
tindria, se li anticipan  
las gracies, per sa bondat;  
També dech ferli present  
que si à Sant Feliu fes cap  
algún dia, vuyt Pepetas  
lo vindriam a esperar  
pera donarli gustosas  
la satisfacció mes gran.

Ja ho sab, pues, mani y disposi  
d' aquesta comunitat  
qu' ab ansia espera dit número  
per pogué 'l saborejá:  
Dispensim de la molestia  
Sant Feliu, quinze de Mars.

PEPITA XIMINIS.

## CAPRITXOS

Ton cor es de ferro-verje...  
ton cor es dur com un roch...  
ton cor... ¡mes qué dich hermosa!  
si may n' has tingut de cor.

Quan va dir que m' estimava  
mon cor saltà per fugir  
á sa vora, ... y cosa estranya!  
trobà 'l seu à mitj camí.

L' Iglesia n' está endolada,  
la parroquia toca á morts,  
lo fuster clava una caixa,  
en lo fossar hi ha un nou c'ot...  
¡c'ot per culpa d' una ingrata  
que va trossejar mon cor!

Ella mon cor va fe á trossos,  
ella 'm feu duptar de Deu,  
ella va matar ma ditxa...  
¡y encar l' aymo á pesar meu!

JOSEPH PUJADAS TRUCH

## INTIMA

—¿Que t' hauré fet, nena ingrata,  
que com ans ja no m' estimas?  
—¿Perqué sempre que 'ns trobém  
tot seguit giras la vista?  
—¿Perqué fas corre pel poble  
que per sempre mes me oblidades?. .  
Respon, quins motius tindrás  
quan això dius, Josesina?

Jo, com ans encare soch,  
es dir, com ans dich mentida  
perque si allavors t' aymava  
molt mes t' aymo cada dia  
No crequis que tu oblidantme,  
pugui oblidar com desitjas,  
pus Deu seniù 'l jurament  
y 'm priva de tal deslliga.

Germá gran de  
PEPETA CAMPINS.

## CRIGRAMA

Lo pobre Manel Rosista  
qu' es cego de naixement,  
va anà á cal doctò Sirvent  
per' que li curés la vista.

Embrutantli molt las celles  
y aplicantli cent pegals,  
obtingué ab tals resultats  
ferli veure... las estrelles.

JOSEPH GORINA ROCA.

## Campanadas

Avants de tancar aquest número, creuriam faltar á un precepte d' urbanitat, si no felicitavam á tots los Pepets y Pepetas de la terra catalana, desitjantlos molta salut y pessetas.

Tot un número 'ls hem dedicat y 'ns sembla qu' hem quedat curts.

Si ells corresponen á la nostra atenció agotant la edició en pocas horas, l' any que vé,—si som vius—per tal diada prometém fer coses estupendas.

¡Vaya uns nosaltres per mostrarnos desagrahits quan lo públich se disputa 'ls nostres exemplars!

¡Pepets y Pepetas, hasta l' any que vé!

\*

'Traduhim de «La Publicidad» del dimars:

«Lo tinent d' arcalde D. Joan Teix, farà entrega avuy á las 10 del matí á la comunitat de la iglesia parroquial de Santa Madrona, de l' urna, etc.»

Donchs, pera que 's vegi com donan las notícias certs periódichs lo Sr. Teix no 's diu Joan y si Salvador... y en l' actualitat se troba, segons tenim entés, á la República Argentina.

¡Pasterada!

\*

Pocas pubillas haurán sigut mes solicitadas que la nostra.

Los que volen fer la felicitat de la pubilla barcelonina, han estat á punt d' esgarraparse disputantse un partit tan convenient, y lo mes salat ha sigut qu' un Gobern que ha vingut á regenerarnos, ha perdut miserablement lo temps ascoltant las pretensions dels hereus d' aquesta ciutat.

A l' hora en que escribim aquestas ratllas no se sab encare, si serà alcalde en Vilaregut, ó en Coll y Pujol, ó en Güell, ó en Girona, ó en Sandiumenge, ó en Rius y Badiá, ó en Milà y Pi, ó 'l doctor Robert, ó Mister Morris.

Si la nostra elecció havia de valer alguna cosa, dessoguida 'l tindriam triat l' arcalde de Barcelona.

Sabent que 'l doctor Robert 'es un especialista por la tesis, á n' ell l' elegiriam, perque ja fa molt temps que l' Ajuntament de Barcelona, pateix de la caixa.

\*

L' acreditad establiment de calsat coneugut per Cap y Cia (Hospital - 64) ha trasladat totes las existencias de la Sucursal de la barriada de Gracia á dit despaix Central, ab motiu de ferse obras en l' edifici que aquella ocupava.

Per efecte, donchs, del augment de tota classe de calsats anuncia aquesta casa la venda del mateixos á veritable meytat de preu.

Per anar mudat de peus econòmicament, japa! al Cap y Cia falta gent.

\*

Varias vegadas hem dit, que quan algú 's vol fer un capdell no te mes que llegir un parell de diaris, y nota desseguida que si l' un diu *naps* l' altra afirma *cols*.

Al ocuparse «Las Noticias» y «El Noticiero» de la ferida ocasionada per un toro al destre Bombita diu lo primer de dits periodichs que l' esmentat torero va negarse á ser trasladat a casa del seu apoderat Sr. Niembro, al objecte d' evitarli molestias, y en cambi assegura «El Noticiero» que 'l pacient se troba a casa del citat senyor.

Es vritat que la cosa no té gran importància, pero dona la mida del cas qu' ha de ferse dels que 'n suministran las notícias á l' engrós pe 'l mòdich preu d' una perreta.

¡Así se escribe la historia!

\*

A Paris ha mort una dona que damanava caritat, á la qual se li han trobat dintre d' un sach la friolera de 80,000 franchs.

Ha de donar gust viure en un pais en que 'ls pobres se permeten lo luxo de arreconar tan bonichs capitals.

Los pobres d' aqui, no es possible que may arrivin á tals extremis, á pesar de totas las *regeneracions*.

\*

Una professora de piano de Viena, que á la quènta es-tava ja cansada de tocar teclas, va procurar suicidarse pe 'ls següents medis.

1er. Begué un veneno actiu.

2on. No fentli efecte 'l veneno, va pendre successivament arsenich, clorat de potassa, y sal de grellas.

3er. No sentintse encare cap efecte, va pendre uns quants papers de morfina.

4t. Va ferirse varias vegadas ab un ferro do la cuyna.

¿Y vostés creuhen que va morirse?

¡Ah no senyors!

Avuy la professora de piano 's troba en l' Hospital y no 's desconfia de salvarla.

Y ¿veuhen? Si hagués vingut á Barcelona, y hagués menjat durant vuyt dias consecutius las porquerias que ab lo nom d' aliments, se venen en alguns establiments d' aques a ciutat, á horas d' ara ja seria morta.

\*

L' altre dia donavam compte d' una malagueña, que 'n 24 horas havia regalat 5 fills á son estimat espòs.

Avuy hem de posar en coneixement dels nostres lector, qu' una simpática lleynetana, en una setmana ha portat al mon set bordegassos hermosos com un sol.

¡Ara creyém en la regeneració!

\*

## SECCIÓN DE TELEGRAMAS

### Del nostre servei... obligatori

Madrit, 12.—En Ferrer y Vidal ha fet quatre posturas á n' en Polavieja, y ja es cosa segura que serà nombrat arcalde de Barcelona en Vilaregut.

Madrit, 12, una mica mes tard.—En Planas y Casals s' ha agenoliat als peus d' en Silvela y ja es cosa certa que arcalde de Barcelona ho serà en Coll y Pujol.

Madrit, 12, mitja hora després.—Han celebrat una conferencia en Polavieja y en Silvela y han acordat que no ocupessin la vacant del Pagés ni en Vilaregut ni en Coll y Pujo!

Madrit, 12, al cap de 15 minuts.—Serà arcalde en Güell.

Madrit, 12, 15 minuts mes tard.—De lo dit res. Ho serà en Girona.

Madrit 12, passats altres 15 minuts.—¡Tampoch! ¡Ho serà en Robert!

Madrit, 12, un quart després.—En Robert, tampoch. Se creu que.. no ho serà ningú, de lo que estarán molt satis-fets los barcelonins.

Madrit 12, á posta de sol.—Los ministres están á punt de tirarse 'ls trastos pe 'l cap per mor de la vara de Bar-celona.

¡No 's dirá, donchs, que 'l Gobern está faltat d' ener-gias! ¡Y tot per un càrrec gratuit!

Tota reclamació podrà dirigir-se á l' Administració y Redacció

6, SANT RAMON, 6.—BARCELONA

LA TOMASA  
GLORIOS SANT SILVELA

Ymatge qu' ara 's venera  
per tots los cantons d' Espanya;  
no se sap si es verdadera  
ó si dará la castanya.

